

TUTÚ NÍ CADÚHA TÉ JÙDÁS

Té Jùdás càdũha-dé tutú quíhíⁿ ndaha ñáyiú ní cachí Yă Ndiõxí nduu cuendá-gá

¹ Yúhú té Jùdás ñaní té Jàcobó xínú cuèchi-í núú Xítóhó Jesucristú, te càdúha-í tutú-a sá cúú-xí nchòhó ñáyiú ní cachí Yă Ndiõxí Yaá cúú Tătá-ó ndùu cuendá-gá, ñáyiú ío cùu iní-gá. Te dàtná-ni xító ñaha-gá xii-ndo vitna ñu-ni ducaⁿ còto ñaha-gá xii-ndo ndèè ná sàá nduu quixi tucu Xítóhó Jesucristú ñuyúú-a. ² Te xicáⁿ táhù-í núú Yă Ndiõxí sá ïo-gá ná chindee chitúu ñaha-gă xii-ndo, te na cùtnuní-gá iní-ndó sã ïo cùu iní ñáhá-gă xii-ndo, te ducaⁿ ïo váha cuu iní-ndó cùndecu-ndo.

Ñáyiú ñá túú càháⁿ tnúhu ndáá tnúhu Yá Ndiõxí
(2 Pedro 2:1-17)

³ Te nchòhó ñáyiú ío cùu iní-í, ducaⁿ-ni ïo sàni iní-í cadúha-í ñⁿ tutú sá cúú-xí-ndó cuendá danèhé ñáhà-í xii-ndo nàcuáa ní cuu ní naníhí táhù-ó dico ñá túú càdúha-í, dico vitna quède cuendá-í sá xíní ñùhu-gá-xi càháⁿ-í núú tütú-í sá nchòhó ío cundehe-ndo tnúhu càháⁿ-ndó ndìhí ñáyiú, te càháⁿ-ndó nàcuáa ndùu tnúhu sàndáá iní méé-ndó, chi ñu-ni tnúhu-áⁿ nĩ càháⁿ Yă Ndiõxí sá cúú-xí nchàa ñáyiú ndècu ichi-gá. Te vitna ñá túú-gă ná tnúhu càháⁿ-gá sá cúú-xí-yu, chi sa ní càháⁿ duuⁿ-gá. ⁴ Te duha càháⁿ-í núú tütú-a sá cúú-xí-ndó, chi ñìhí-í tnúhu sá xicá cùu ñáyiú chitnahá ñáhá xii-ndo, te ni ñà túú xíní-ndó nã ñáyiú cùú-yu, te ñáyiú-áⁿ cúú-yu ñáyiú cùu úhú iní ñáhá xii Yá Ndiõxí. Te ñⁿ xichi núú tütú Yă Ndiõxí càchí-xi sá ñáyiú-áⁿ quíhíⁿ-yu núú ùhú núú ndàhú, te ñu-ni ñáyiú-áⁿ càchí-yu sá ïo váha iní Yă Ndiõxí nũu

xíǎⁿ cuu-ni cadá-yu nchaa sá cuèhé sá dúhá. Te dàquee tíhǔ-yu Yá Ndiǒxí Yaá ío cùnunu, ndihi Xítóhó Jesucristú.

⁵ Te nchòhó sa xìní váha-ndo nàcuáa ní quide Yá Ndiǒxí ndéé sanaha dico dándacu iní ñáhà-í xii-ndo, chi dàvá-án ñí queñuhu-gá ñáyiú israél nàcióⁿ Ègíptú, te dava ñáyiú-án ñà túú ní sàndáá iní ñáhǎ-yu xii-gá te ní dánáá ñàha-gá xií-yu. ⁶ Te nchaa espíritú ñà túú ní cuíní cada ndáá cunu cuechi nǔú Yǎ Ndiǒxí ní quee-xi núú ndécú-xí, te mee-gǎ ní sadí nihnu ñaha-gǎ xii-xi ñíⁿ xichi núú néé te vá cǎcu-xi, chi sáá nduu te nayáha-xi cundecu-xi núú ùhú núú ndàhú ñi caa ñi quíhíⁿ. ⁷ Te dándacu iní ñáhá tùcu-í xii-ndo nàcuáa ní yáha ñáyiú ñuu Sòdomá, ndihi ñáyiú ñuu Gòmorrá, ndihi nchaa ñáyiú ñuu ní cáa yatni xiáⁿ, chi tnàhá-yu ñà túú ní quide váha-yu dàtná ní quide nchaa cue espíritú-án. Chi cue téé ní xóo cáháⁿ ndihi tnàha ndi mee-güedé, te diu-ni ducaⁿ ñí xóo cada cue ñáyiú dìhí tucu. Te sá dúcáⁿ ñí quidé-yu núú ní dángóyó Yǎ Ndiǒxí ñuhú ñuu-yu ní dánáá ñàha-gá xií-yu. Te xíǎⁿ cútñuní iní-ó sǎ nchàa ñáyiú ñà túú cuíní cada váha núú-gǎ quíhíⁿ-yu núú ùhú núú ndàhú ñi caa ñi quíhíⁿ.

⁸ Te diu-ni ducaⁿ quide ñáyiú chitnahá ñáhá xii-ndo cuíní-yu dandàhú ñáhǎ-yu, chi cǎchí-yu sá dácòto ñaha saní-yu nàcuáa cadá-yu, núú xíǎⁿ nándi nchaa sá cuèhé sá dúhá quidé-yu sá cúú-xí yìqui cuñú-yu, te dàquee tíhǔ-yu nchaa nàcuáa càháⁿ Yǎ Ndiǒxí cada-o, te càháⁿ úhú-yu cuèndá nchaa espíritú cùnù. ⁹ Te mee espíritú cùnù-gá xínú cuèchi núú Yǎ Ndiǒxí nání Miguél ní nàá-xi ndihi sácuíhná cuèndá yìqui cùñú ndí Moisés. Te espíritú-án ñà túú ní cùyí-xi cáháⁿ úhú-xi sácuíhná-ǎⁿ, chi ní xáhaⁿ-ni-xi: “Mee Yǎ Ndiǒxí náhá-gǎ te núú nása cada ñaha-gǎ xii-n”, duha ní xáhaⁿ-xi. ¹⁰ Te nchaa ñáyiú ducaⁿ dandàhú ñáhá xii-ndo-án càháⁿ cuèhé-yu cuèndá nchaa sá

vătă cútñuní-gá iní-yu nása ndùu, te quidé-yu dàtná quidé cuè quitì chi cue quitì-áⁿ quidé-güèdi náni véxi iní-güèdi, te ni ñà túú cútñuní iní-güèdi nchaa sá quidé-güèdi. Te ducaⁿ sà tnahá-xi cùú-yu, chi nchaa sá cuèhé sá dúhá véxi iní-yu quidé-yu, te sá dúcáⁿ quidé-yu xíáⁿ tá xíta nihnú-yu cuáháⁿ.

¹¹ ;Te ndàhú ní cuú-yu chi ío ndohó-yu!, chi quidé-yu dàtná ní quide ndíi Càn. Te nándi sá quidě-yu cuendá sá cuiní-yu díhúⁿ dàtná ní xóo cada ndíi Bàlaám. Te ío cùu sáá iní-yu núú Yă Ndiöxí dàtná ní xóo cada ndíi Còré, núu xíáⁿ tá xíta nihnú-yu cuáháⁿ. ¹² Te dicó sácáⁿnúú sãha ñahá-yu xii-ndo òré nátàcá-ndó quide-ndo vico chiñuhu-ndo Yá Ndiöxí. Te òré xéxí ndíhi ñahá-yu xii-ndo te mee-ni sã cúú-xí mèè-yu quide cuendá-yu, te ñá túú nèhé-yu sá yíñuhu núú Yă Ndiöxí. Te cùú-yu dàtná ñⁿ vícò sã cuáháⁿ-xi duha cuáháⁿ-xi dàcáⁿ te ñá túú dǎu nchídó-xí, ducaⁿ sà tnahá-xi cùú-yu. Te cùu tucú-yu dàtná ñⁿ yutnu vídí sá ñà túú tnahí cùuⁿ sávídí-xi, te nchaa yutnu ducaⁿ ñà túú cùuⁿ sávídí-xi te tñuhu-güedé ndéé yóho-xi te xihí duuⁿ-xi. Te ducaⁿ sãtnahá-xi cùú-yu, chi ñá túú quide váha-yu. ¹³ Te cùu tucú-yu dàtná ndute làmár, chi ndute-áⁿ òré càndá-xi te quecòo tíñú-xi ñⁿ xio. Te cùu tucú-yu dàtná ñⁿ chódíní cuáháⁿ-di duha cuáháⁿ-di dàcáⁿ. Te ducaⁿ sãtnahá-xi cùú-yu, chi ñá túú cuiní-yu cada váha-yu. Te ñáiyu-áⁿ daquihíⁿ ñahá Yă Ndiöxí xií-yu ñⁿ xichi núú néé núú sà ndecu túha cundecú-yu ni caa ni quíhíⁿ.

¹⁴ Te ndíquíⁿ yává ndíi Àdán téé cùu usá ní xínani Ènóc ní dácáhu ìní ñahá Yă Ndiöxí xii-dé ní cáháⁿ-dé dñu-ni cuendá nchaa ñáiyu-áⁿ. Te ní cachí-dé: “Na càchí tñuhu-í xii-ndo sã Yă Ndiöxí quixi-gá ndíhi cuèhé víhí espíritú xínú cuèchi núú-gǎ. ¹⁵ Te dàvá-áⁿ cada ndáá-gá cuèchi

nchaa ñáyiú te daquihíⁿ-gá nchaa ñáyiú ndècu ichi cuehé ichi duha núú ùhú núú ndàhú, te ducaⁿ càda ñaha-gá xí-yu, chi mee-ni sã cuehé sá dúhá quidè-yu, te càháⁿ úhú ñáhã-yu xii-gá”, duha ní cachí te Ènóc. ¹⁶ Te ñáyiú-áⁿ ïo yica iní-yu chi ñã túú ndùu vétú iní-yu nàcuáa ndècú-yu ñuyúú-a, te sàtnuhú-yu tnàha ñáyiú-yu te mee-ni sã cuehé sá dúhá sàni iní-yu quidè-yu, te quide cahnú-yu mèe-yu, te mee-ni càháⁿ váha-yu núú tnàha ñáyiú-yu cuendá cuiní-yu sá cáda váha ñaha ñáyiú-áⁿ xí-yu.

Té Jùdás càháⁿ-dé dóho ñáyiú ndècu ichi Yá Ndiöxí

¹⁷ Te nchòhó ñáyiú ío cùu iní-í, càháⁿ ndàhú-í núú-ndó sã ïo cuhuⁿ iní-ndó tnùhu sá sà ní dánèhé ñáhã cue téé ní tendaha Xítohó Jesucristú càháⁿ tnúhu-gá núú ñáyiú.

¹⁸ Te sa nàha-ndo sá ñí cachí-güedé sá cùmání-gã quixi tucu Xítohó Jesucristú ñuyúú-a, te coo ñáyiú cáháⁿ cuehé cáháⁿ duha cuendá tnúhu-gá. Te ñáyiú-áⁿ cadá-yu mee-ni sã cuehé sá dúhá vëxi iní mèe-yu. ¹⁹ Te ñáyiú-áⁿ cúú-yu ñáyiú càháⁿ nándi tnúhu sá ñà túú nándíhi cuendá sá vã cúú ñíⁿnuu-ndo cundecu-ndo, te mee-ni sã cuehé sá dúhá ñùhu iní-yu, te ñã túú ndècu ndíhi-yu Espíritú Yã Ndiöxí.

²⁰ Te nchòhó ñáyiú ío cùu iní-í, ío dacuàha-ndo tnúhu Yá Ndiöxí sá ñí sándáá iní-ndó cuendá ducaⁿ cuíta cuehnu nihnu-ndo ichi-gá quíhíⁿ, te cáháⁿ ndíhi-ndo Yã Ndiöxí nàcuáa dàcahu iní ñáhã Espíritú-gá xii-ndo. ²¹ Te ío coto-ndo mèe-ndo cundecu-ndo cuendá cuu váha iní ñáhã Yã Ndiöxí xii-ndo, te cundetu-ndo sãá nduu quíxi Xítohó Jesucristú ñuyúú-a nacuaca ñaha-gã xii-ndo cùn-decu-ndo ndíhi-gá ñi caa ñi quíhíⁿ, chi Yaá-áⁿ ïo cùndahú iní ñáhã-gã xii-o.

²² Te ñáyiú sàni ñíⁿ sani úú iní-xi cúñaha-ndo xìi-yu nàcuáa cadá-yu cundecú-yu ichi Yá Ndiöxí. ²³ Te nchaa ñáyiú ta xíta nihnu ñùhu ichi cuáhãⁿ núú ùhú núú ndàhú,

ío cundihi iní-ndó cñaha-ndo xii-yu tnúhu Yá Ndiöxí cuendá sá ná cäcu nihnú-yu, te cundàhú iní-ndö-yu, te quihi iní-ndó vǎ cádá-ndó tnàhá-ndó nàcuáa quidé-yu, chi daquèe tǎhú-ndó nchàa sá cuèhé sá dúhá quidé-yu-án.

Nàcuáa ndacáⁿ tǎhú-ó nǔú Yǎ Ndiöxí

²⁴ Te Yá Ndiöxí chindee ñàha-gá xii-ndo cuendá sá vǎ cúndècu-ndo ichi cuehé ichi duha, te cunduu ndoo cunduu nine iní-ndó càndeca ñaha-gá xii-ndo quǎhíⁿ cundecu-ndo nǔú ïo váha càa ndecu-gá, te ío cudǎí iní-ndó.

²⁵ Te Yá Ndiöxí ío ndècu ndihi-gá nchaa sá xini tnùnigá te ðiu-gá ní dácäcu nihnu ñaha-gǎ xii-o nǔú ùhú núú ndàhú, te ducaⁿ nǎ quide ñaha-gǎ xii-o chi ndècu ndihi-o Xítóhó Jesucristú. Te ío ndacáⁿ tǎhú-ó nǔú Yǎ Ndiöxí, chi ío càhnu cuu-gá ndécú-gǎ táxí tnùnigá, te súuní vǎha iní-gá, te ndàcu-gá quidé-gǎ nchaa sá vǎha, te ducaⁿ-ni ïo càhnu cuu-gá ndéé cútnàhá vátá ngǎva-gá ñuyíú, te ducaⁿ-ni ïo càhnu cuu-gá ndéé vitna, te ðiu-ni ducaⁿ ïo càhnu cuu-gá ni caa ni quǎhíⁿ, duha xini ñuhu-xi ndacáⁿ tǎhú-ó nǔú-gǎ. Te ducaⁿ na cunduu. Te ío chí cádá ndèe iní-nǎ vitna.

Tnúhu ní cáháⁿ yă ndiöxí xito cùu uú

New Testament in Mixtec, Peñoles (MX:mil:Mixtec, Peñoles)

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Peñoles

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Peñoles [mil], Mexico

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Peñoles

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

Updates

eBible.org

